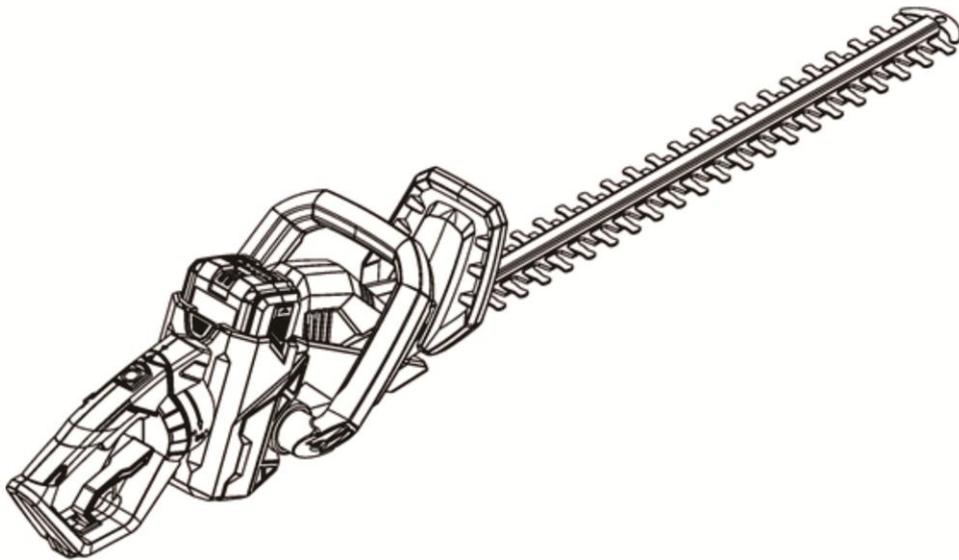




INbma100_IT

845-742V90



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL

EN

CONTENTS

- Contents.....
- Specifications.....
- Symbols.....
- Major Parts of the Hedge Trimmer.....
- Safety instructions.....
- Assembly and Operation.....

PRODUCT SPECIFICATIONS

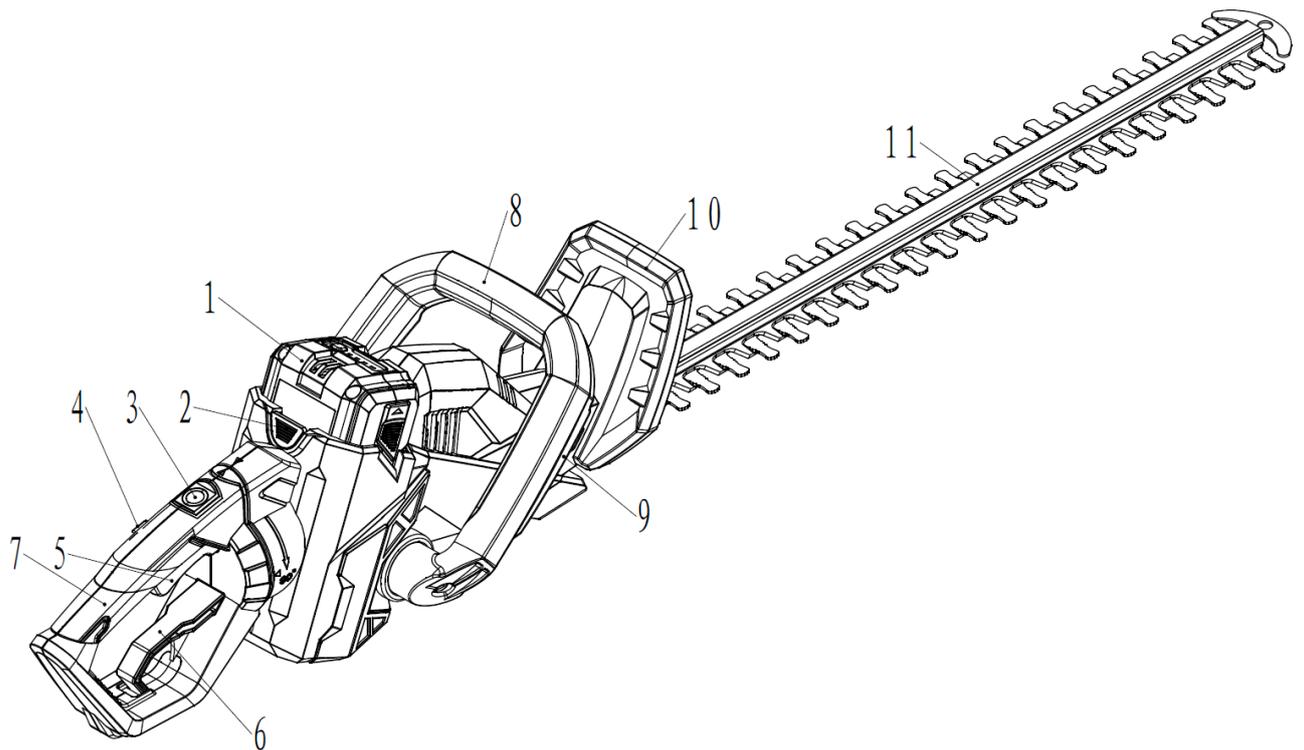
Model	ZE40HT23
Rated Voltage	40V DC
Linear No Load Speed	1350rpm
Blade length	520mm
Cutting capacity	23mm
Weight (w/o battery pack)	3.1kg
Guaranteed sound power level	92 dB(A)
Battery Pack	Lithium Ion ZE40B2.5
Battery Charger	ZE40C2

These instructions should be read in conjunction with the instruction manual for the battery pack and charger.

SYMBOLS

	<p>Warning, safety alert.</p>
	<p>Read and follow all safety precautions in the owner's manual.</p>
	<p>Protective goggles/visor, protective helmet & hearing protection.</p>
	<p>Wear non slips, heavy duty gloves</p>
	<p>Do not expose to rain.</p>
	<p>Ejected objects and rotating parts can cause serious injuries.</p>
	<p>Keep bystanders a safe distance away from the machine.</p>

MAJOR PARTS OF THE HEDGE TRIMMER



1. Battery pack
2. Battery pack lock
3. Main Switch
4. Self-locking Switch
5. Front handle
6. Trigger lock button
7. Rear handle
8. Front handle switch
9. Handle rotation lock button
10. Protective guard
11. Cutting blade

SAFETY INSTRUCTIONS

INTENDED USE

This hedge trimmer is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic use. It is not intended to be used for cutting above shoulder level.

General Power Tool Safety Warnings



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas can cause accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A lapse of concentration when using power tools could cause a serious injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hats and hearing protection will reduce the risk of injury.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is off before connecting to a power source, picking it up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging it in with the switch on, could cause an accident.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool could cause an injury.
- e) **Do not overreach. Always keep proper footing and balance, ensuring you are in control of the power tool.**

- f) **Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.
- g) **If devices are provided for dust extraction, ensure they are securely connected and properly used.** Using a dust collector can reduce the risk of safety hazards.
- h) We recommend the use of safety eyewear, foot ware, hearing protection and gloves.

4) **Power tool use and care**

- a) **Do not use force when using the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not work.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired by the manufacturer or qualified technician.
- c) **Unplug before adjusting, changing accessories or storing.** These safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally. **NOTE: Adjustments and changing accessories should be done but the manufacturer or a qualified technician.**
- d) **Store tools out the reach of small children. Do not allow persons unfamiliar with the power tools or instructions use this product.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintaining power tools. Check for misalignment of moving parts, breakages and any other conditions that could affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired by a qualified technician before use.** Many accidents occur because of poor maintenance.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool and accessories, in accordance with these instructions. Take into account the surrounding conditions and the work that needs to be done.** Using the power tool for operations different from those instructed could be a safety hazard.

5) **Battery tool use and care**

- a) **Only use the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack could cause a fire hazard when used with another battery pack.
- b) **When not in use, keep the product away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together could cause a fire hazard.**
- c) **If there is a leakage from the battery, avoid contact.** If there is accidental contact, wash with water. **If liquid gets in the eyes, seek medical advice immediately.** Liquid from the battery can burn or cause irritation.

6) **Service**

- a) The power tool must be serviced by a qualified technician using identical replacement parts.

ASSEMBLY and OPERATION

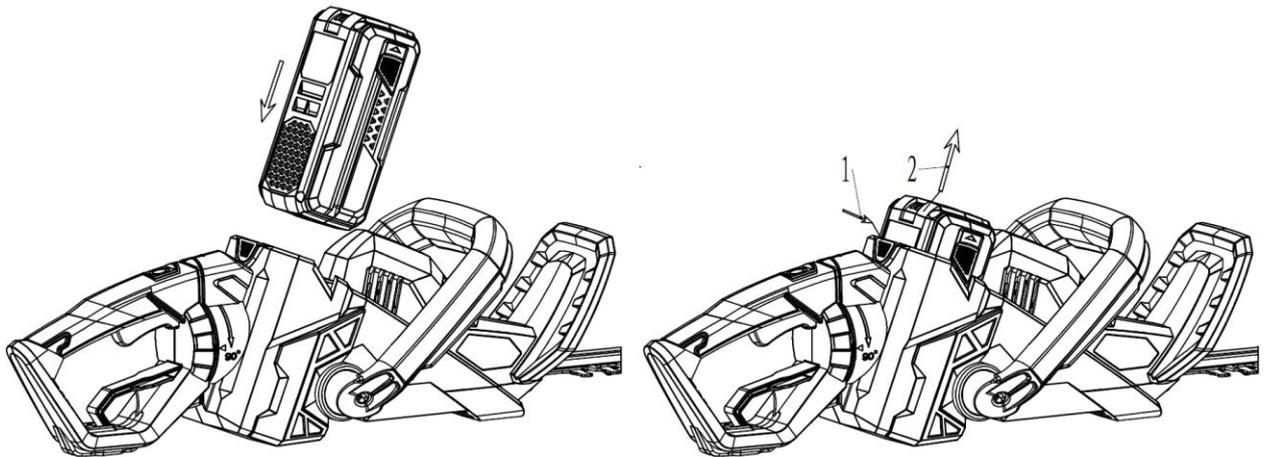
Fitting and Removal of the battery



To avoid accidental operation and injury, the battery should always be removed whenever you are not using the tool. This is essential when you are making adjustments or maintaining the blade or other moving parts. Use the blade cover when you are storing or transporting the tool to avoid injury and damage.

To insert the battery, slide it into the battery cradle on the top of the hedge trimmer, aligning the ribs in the cradle with the slots in the battery until it latches into place. Check that the battery is securely locked into place

Hold the latch on the rear of the battery pack and slide the battery away from the hedge trimmer



Starting and stopping the trimmer



This trimmer is equipped with a dual switch safety feature. The saw will not operate unless both the front handle switch and the rear handle switch are engaged. NEVER attempt to interfere with this safety feature by taping or clamping the switches.

Switching the trimmer on

- A. Remove the blade cover.
- B. Press and hold the main switch (1), Press the Self-locking Switch (4) and hold the Trigger switch at meanwhile. Then Start the Front handle switch

Switching the trimmer off:

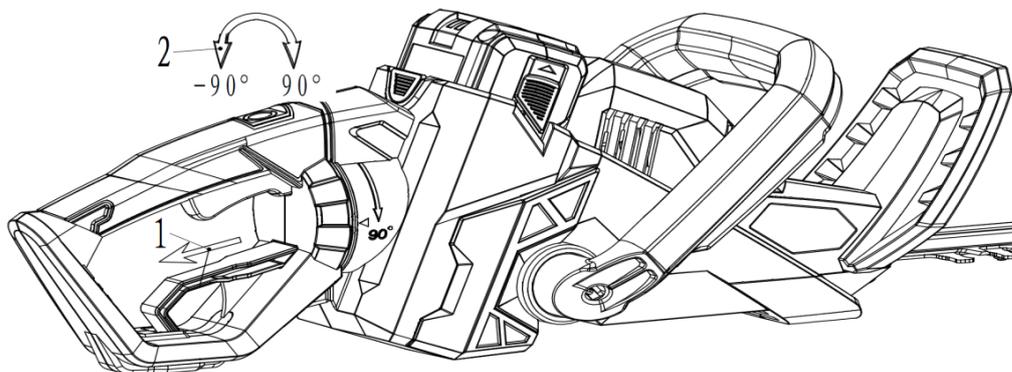
- A. Release the front handle switch or trigger switch on rear handle to stop the hedge trimmer.

B. Remove battery pack from the hedge trimmer before transporting or storing the tool.

Rotating handle feature

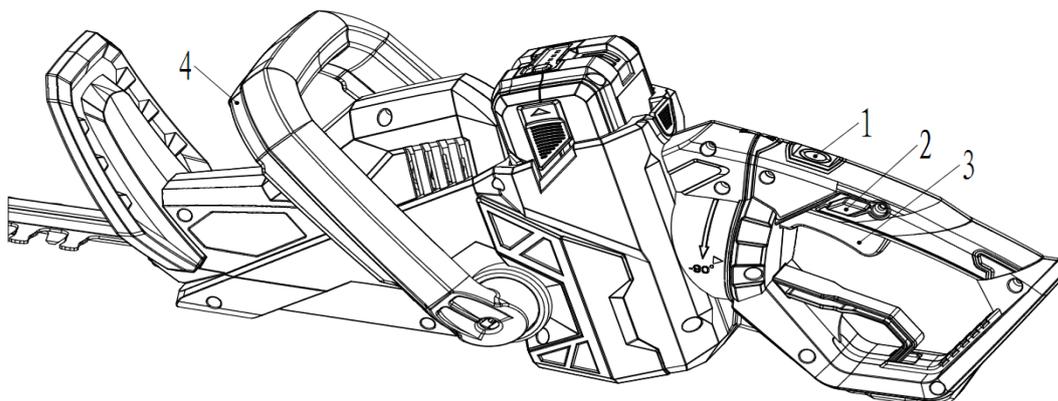
A. Hold the trimmer with both hands, one hand on the front handle, the other on the rear handle. Use your thumb to pull the Handle Rotation lock button back and rotate the handle. The handle will lock in three positions, centre, left 90° and right 90°.

B. Release the Handle Rotation Button which will lock the handle into the chosen position



OPERATING

1. Do not force the hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace



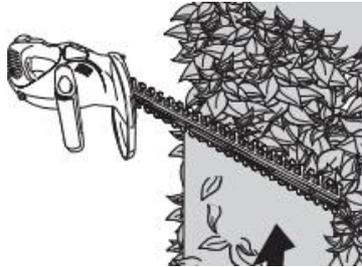
2. Do not try to cut stems or twigs that are larger than 15 mm thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a hand saw or pruning cutters to trim large stems.

3. An easy way to keep your hedge level is to run a string line guide. Stretch a piece of string along the hedge just below your intended cutting line. Trim the hedge just above this guide line.

4. Trim the side of a hedge so that it tapers slightly towards the top (the hedge will be slightly wider at the bottom than at the top). This improves the strength of the hedge and allows lighter to reach the leaves.



5. If the blades do become jammed, release the trigger switch and allow the blades to stop. Remove the battery pack before attempting to remove the obstruction.
6. Wear gloves when trimming thorny or prickly growth.
7. When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.



MAINTENANCE AND STORAGE

BLADE CARE

1. Lubricate the cutting blades after each use.
2. Periodically inspect the blades for damage and wear.
3. Always use the manufacturer's specified replacement blades.

TO LUBRICATE BLADE

1. For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use.
2. Before lubricating, remove the battery pack and lay hedge trimmer on a flat surface.
3. Apply light machine oil along the edge of the top blade.
4. Always remove the battery pack before lubricating the blades and never apply oil to moving blades.

STORING

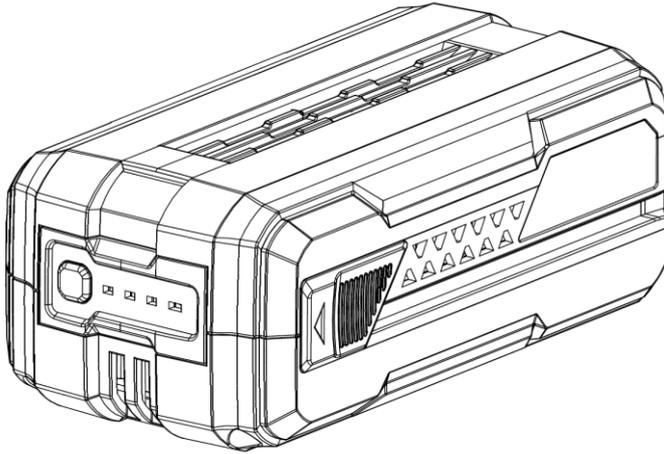
1. Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer with the battery removed in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and deicing salts.
2. Always fit the blade cover over the blades before storage. This will protect the blades from damage and prevent injury on the sharp blades.



3. Store and charge your batteries in a cool, dry area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery pack life.
4. Never store the battery in a discharged condition. Wait for the battery to cool and recharge before storage.

40V LITHIUM-ION BATTERY PACK

MODEL: ZE40B2/ZE40B2.5/ZE40B4



PRODUCT SPECIFICATIONS

Product name	Rechargeable Samsung lithium-ion battery pack
Product model	ZE40B2/ZE40B2.5/ZE40B4
Capacity	2.0Ah(72Wh)/2.5Ah(90Wh) /4.0Ah(144Wh)
Output voltage	40V
Inner Cell	10 pcs/10pcs/20pcs
Led Indicator	Battery power
Four green lights	100%
Three green lights	> 75%
Two green lights	> 50%
One green lights	> 25%
Weight	0.8kg/0.8kg/1.3kg

Battery state of charge

Press the button to check the state of charge on the LED indicator.

The indicator goes out after five seconds.

If the LED flashes, the battery must be recharged. If the LED does not light up after the button is pressed, the battery is faulty and must be replaced by a qualified technician.

Instructions for longer battery life



CAUTION!

Never charge batteries at temperatures below 0 °C or above 40 °C.

Do not charge the batteries in high humidity or temperature.
Do not cover batteries and/or the battery charger when charging.
Battery and charger will heat up when charging - this is normal.
Before a battery is recharged, it should be fully drained first. Let the charging process run to the end.

NOTE

Follow all instructions when charging the battery.

Shorter usage after recharging indicates the battery is worn and must be replaced by a qualified technician.

When the batteries are not used for a while, store them partially charged in a cool location(10–25 C).

Transport

The equivalent lithium content of the batteries included in the product package is below the appropriate limit values. Therefore, the battery as an individual component as well as the power tool and its product package are not subject to national or international dangerous goods regulations.

If several machines with lithium-ion batteries are transported, these regulations may become relevant and special safety measures may be required (e.g. for the packaging). In this case find out about the currently valid regulations for the country of use.

 **CAUTION!**

Do not post batteries which have a damaged casing.

Disposal information

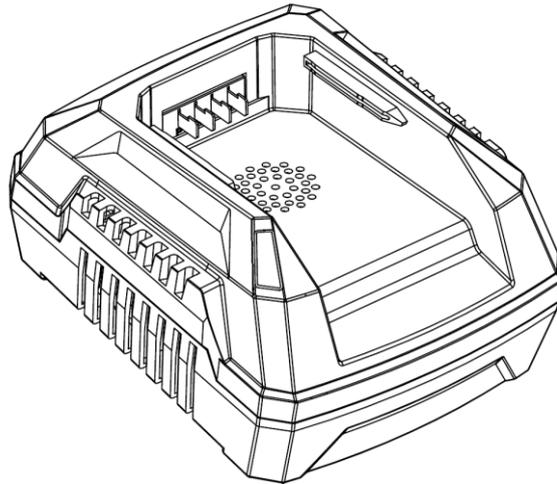


■ The crossed out wheeled bin symbol on the product means that under the WEEE regulations, all consumer and household electrical and electronic products should not be mixed with general household waste as it may contain environmentally hazardous substances. For environmentally responsible recovery, recycling and treatment of the product, contact your local authority for details of your nearest designated collection point where it will be accepted free of charge.

 **WARNING!**

*Do not throw accumulators/batteries into household waste, fire or water.
Do not open batteries.*

40V LITHIUM-ION BATTERY CHARGER MODEL: ZE40C2/ZE40C5



Operator's Manual

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product model	ZE40C2/ZE40C5
Input voltage	230V AC
Input power	100W (max)
Input frequency	50-60Hz
Input current	2A(max)
Output voltage	40V
Output current	2A/5A

USAGE OF CHARGER

This charger can be used with an input voltage of 230V and an AC frequency of 50-60 Hz. The power cord can be changed to suit the local power socket.

To avoid the risk of damage and injury, only use the charger to recharge ZITEC 40V Batteries. Never try to recharge non-rechargeable batteries.

WARNING: If the charger is plugged in and no LED lights are illuminated, check that the power cord is firmly plugged into the side of the charger and that the electrical outlet is live, by testing with a different electrical appliance.

If the charger still does not illuminate it check with your nearest authorized service centre. Do not attempt to use the charger.

Status indicator lights

- The LED light indicates the operating status and the state of charge of the battery.
- LED steady red – the charger is ready to charge, but no battery is connected

- LED flashes green. Battery is charging.
- LED steady green: The battery is fully charged and should be removed.
- LED flashes red: battery fault or overheat.

Charging the battery

- Plug the charger into an AC outlet 220-250V (normal household voltage).
- Insert the battery into the slots of the charger and slide into place until the battery locks into place
- The LED will flash green while the battery is charging
- Once the battery is fully charged, the LED indicator will show a steady green light.
- Remove the battery by pressing and holding the latch button and sliding out of the charger
- Do not leave the battery on the charger. Remove it when it is fully charged
- Lithium Ion batteries have no memory effect – a partial charge will not damage your battery

Storage of the charger and battery

- For long-term storage (more than 1 month), it is preferable that the battery is fully charged and stored in a dry place at a temperature between 10 -25 ° C.
- The charger should be stored in the same conditions as the battery, taking care that no foreign objects such as metal chips enter through the ventilation slots of the charger.
- Ensure that the battery is stored away from anything that might short out the power connectors on the battery

IT

CONTENUTI

- Contenuti.....
- Specifiche.....
- Simboli.....
- Parti principali del tagliaiepi.....
- Istruzioni di sicurezza.....
- Assemblaggio e funzionamento.....

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

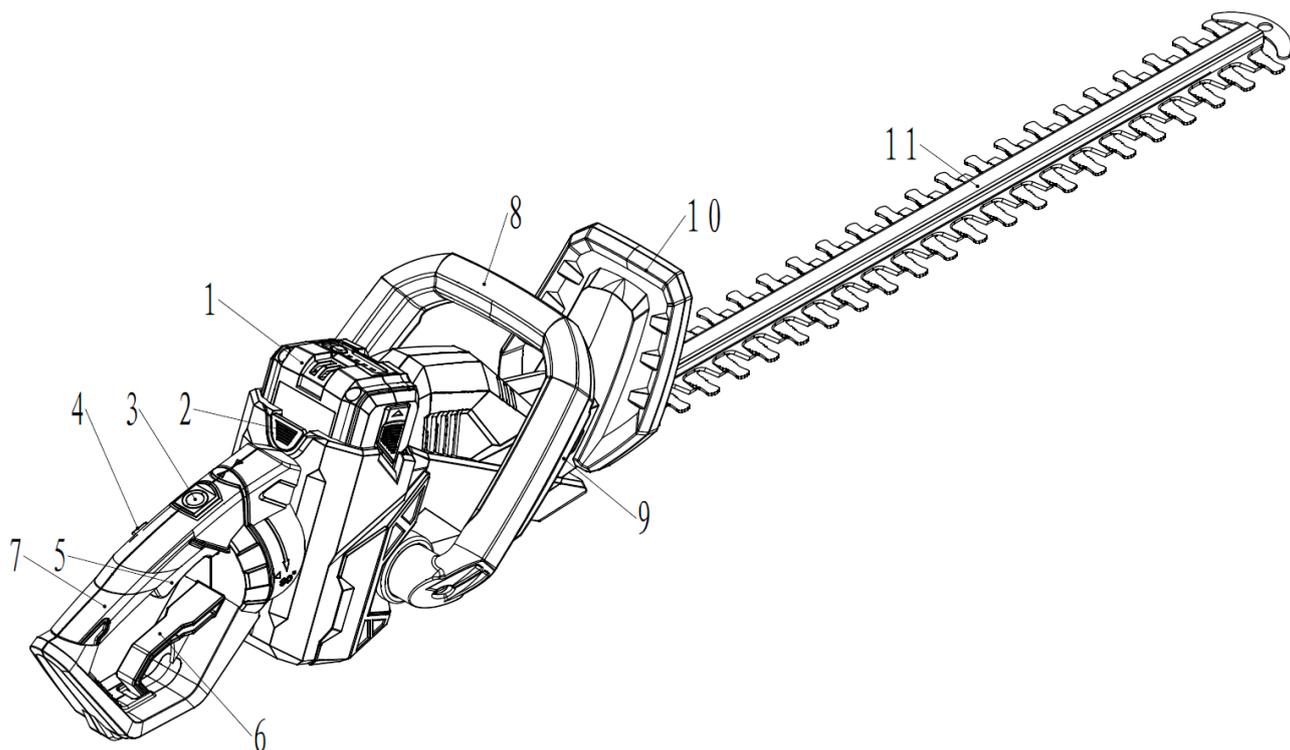
Modello	ZE40HT23
Tensione nominale	40V DC
Velocità lineare a vuoto	1350rpm
Lunghezza lama	520mm
Capacità di taglio	23mm
Peso (senza batteria)	3,1kg
Livello sonoro garantito	92 dB(A)
Batteria	Ioni di litio ZE40B2.5
Caricatore	ZE40C2

Queste istruzioni devono essere lette insieme al manuale di istruzioni della batteria e del caricatore.

SIMBOLI

	Avvertenza, avviso di sicurezza.
	Leggere e seguire tutte le precauzioni di sicurezza contenute nel manuale.
	Indossare occhiali protettivi/visiera, casco protettivo e protezione dell'udito.
	Indossare guanti antiscivolo e resistenti.
	Non esporre alla pioggia.
	I detriti espulsi e le parti rotanti possono causare lesioni personali gravi.
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'attrezzo.

PARTI PRINCIPALI DEL TAGLIASIEPI



1. Batteria
2. Lucchetto batteria
3. Interruttore principale
4. Interruttore autobloccante
5. Maniglia anteriore
6. Pulsante di blocco del grilletto
7. Maniglia posteriore
8. Interruttore della maniglia anteriore
9. Pulsante di blocco di rotazione della maniglia
10. Protezione
11. Lama da taglio

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

USO PREVISTO

Questo tagliasepi è destinato al taglio e alla potatura di siepi e cespugli solo per uso residenziale. Non è progettato per tagliare sopra il livello delle spalle.

Avvertenze di sicurezza generali sugli utensili elettrici



AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "utensile elettrico" menzionato nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato da rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico a batteria (senza fili)

1) Sicurezza dell'area di lavoro

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e in ombra possono causare incidenti.

b) Non azionare gli utensili elettrici in area a rischio di esplosione, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Gli utensili elettrici creano scintille che possono portare alla combustione di polvere o fumi.

c) Tenere bambini e astanti a distanza durante l'uso di un utensile elettrico. Le distrazioni possono farvi perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) I valori delle spine dell'utensile elettrico devono corrispondere a quelli della presa. Non modificare mai in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di collegamento a terra. L'uso di spine standard e prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il proprio corpo è collegato a terra.

c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta allo scopo. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un locale umido, l'alimentazione deve essere protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

a) Prestare attenzione, osservare ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Una perdita di concentrazione durante l'utilizzo di utensili elettrici potrebbe causare lesioni personali gravi.

b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti e protezioni per l'udito ridurranno il rischio di incorrere in lesioni.

c) Prevenire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia spento prima di collegare il prodotto a una fonte di alimentazione, sollevarlo o trasportarlo. Trasportare utensili elettrici tenendo un dito sull'interruttore o collegarlo con l'interruttore acceso può causare incidenti.

d) Rimuovere qualsiasi chiave a brugola o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile potrebbe causare lesioni.

e) Non esagerare. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati, assicurarsi di avere il controllo dell'utensile elettrico.

f) Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento.

g) Se si usano dispositivi per l'aspirazione della polvere, assicurarsi che siano collegati in modo sicuro e utilizzati correttamente. L'uso di un'aspirapolvere può ridurre i rischi per la sicurezza.

h) Si consiglia l'uso di occhiali di sicurezza, calzature, protezioni per l'udito e guanti.

4) Uso e cura degli utensili elettrici

a) Non applicare troppa forza quando si utilizza l'utensile elettrico. Usare l'utensile appropriato per lo scopo previsto. L'utensile elettrico appropriato svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato dal produttore o da un tecnico professionista.

c) Scollegare prima di regolarlo, cambiare accessori o riporlo. Queste misure di sicurezza riducono il rischio di accensione involontaria dell'utensile elettrico. **NOTA:** le regolazioni e la sostituzione degli accessori devono essere eseguite dal produttore o da un tecnico professionista.

d) Conservare gli utensili fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non consentire a persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici o con le istruzioni di utilizzare il prodotto. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.

e) Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare il disallineamento delle parti in movimento, guasti e qualsiasi altra condizione che potrebbe influenzarne il funzionamento. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico da un tecnico professionista prima dell'uso. Molti incidenti si verificano a causa della mancata manutenzione.

f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con lame affilate hanno meno probabilità di incastrarsi e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare l'utensile elettrico e gli accessori in conformità con queste istruzioni. Prendere in considerazione le condizioni ambientali e il tipo di lavoro da svolgere. L'utilizzo dell'utensile elettrico per scopi diversi da quelli previsti potrebbe rappresentare un pericolo per la sicurezza.

5) Uso e cura dell'utensile a batteria

a) Utilizzare solo il caricatore specificato dal produttore. Un caricatore adatto a un tipo di batteria potrebbe causare un incendio se utilizzato con un'altra batteria.

b) Quando non è in uso, tenere il prodotto lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici che potrebbero creare un collegamento da un terminale all'altro. Il cortocircuito tra i terminali della batteria potrebbe causare un incendio.

c) In caso di perdite dalla batteria, evitare il contatto diretto. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra negli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido della batteria può bruciare o causare irritazioni.

6) Riparazione

a) L'utensile elettrico deve essere riparato da un tecnico professionista utilizzando parti di ricambio originali.

ASSEMBLAGGIO e FUNZIONAMENTO

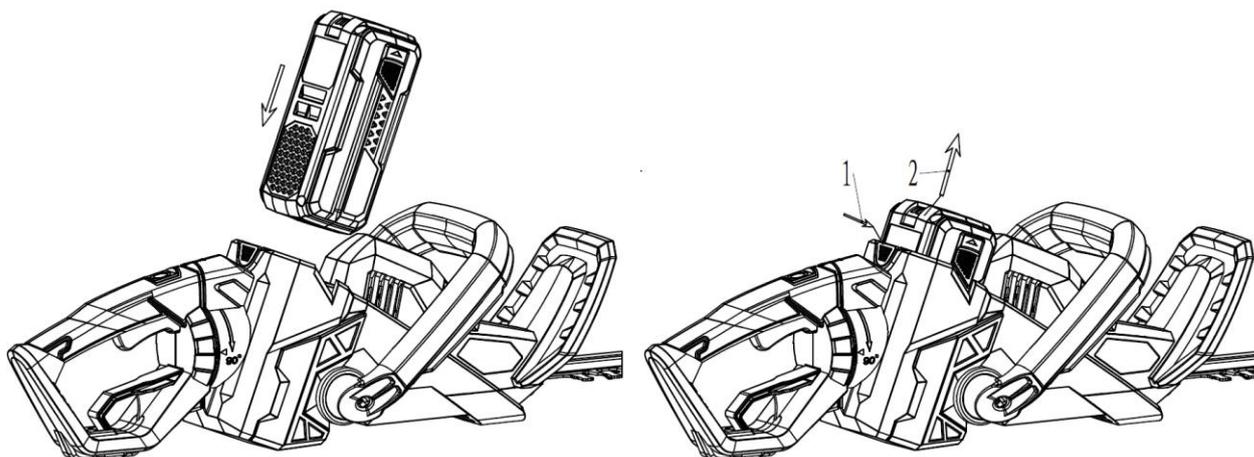
Inserimento e rimozione della batteria



Per evitare incidenti e lesioni personali, la batteria deve essere sempre rimossa ogni volta che l'attrezzo non è in uso. Questo è essenziale quando si effettuano regolazioni o si effettua la manutenzione della lama o di altre parti mobili. Utilizzare il copri-lama quando si ripone o si trasporta lo strumento per evitare lesioni personali e danni alla proprietà privata.

Per inserire la batteria, farla scorrere nel vano batteria presente sulla parte superiore del tagliasiepi, allineando le scanalature nella base con quelle della batteria finché non si blocca in posizione. Verificare che la batteria sia bloccata saldamente in posizione.

Afferrare il fermo sul retro della batteria e farla scorrere verso l'esterno dal tagliasiepi per rimuoverla.



Accendere e spegnere il tagliasiepi



Questo tagliasiepi è dotato di una funzione di sicurezza a doppio interruttore. La lama non si metterà in funzione a meno che sia l'interruttore dell'impugnatura anteriore che quello dell'impugnatura posteriore non siano innestati contemporaneamente. **NON tentare MAI**

di interferire con questa funzione di sicurezza applicando del nastro o bloccando gli interruttori.

Accensione del tagliasiepi

A. Rimuovere il copri-lama.

B. Tenere premuto l'interruttore principale (1), premere l'interruttore autobloccante (4) e contemporaneamente tenere premuto l'interruttore di accensione. Quindi, innestare l'interruttore della maniglia anteriore.

Spegnimento del tagliasiepi:

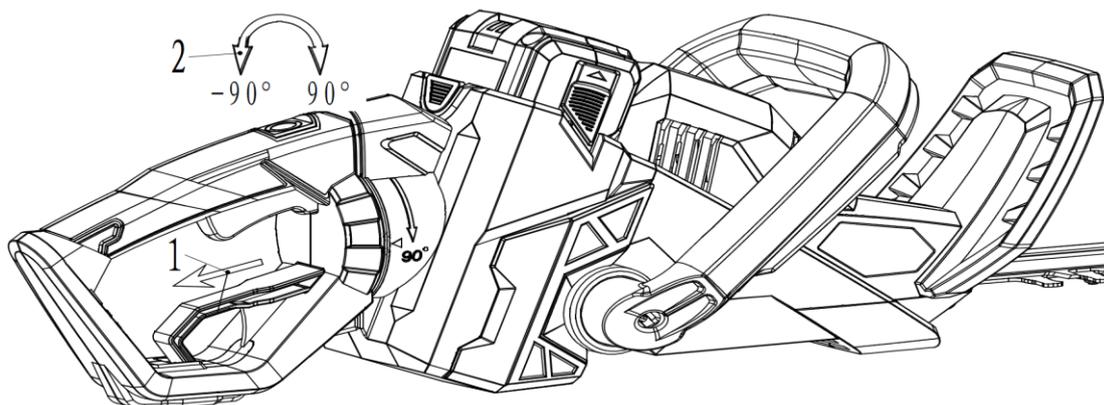
A. Rilasciare l'interruttore sull'impugnatura anteriore o l'interruttore a grilletto sull'impugnatura posteriore per arrestare il tagliasiepi.

B. Rimuovere la batteria dal tagliasiepi prima di trasportarlo o riporlo.

Funzione della maniglia rotante

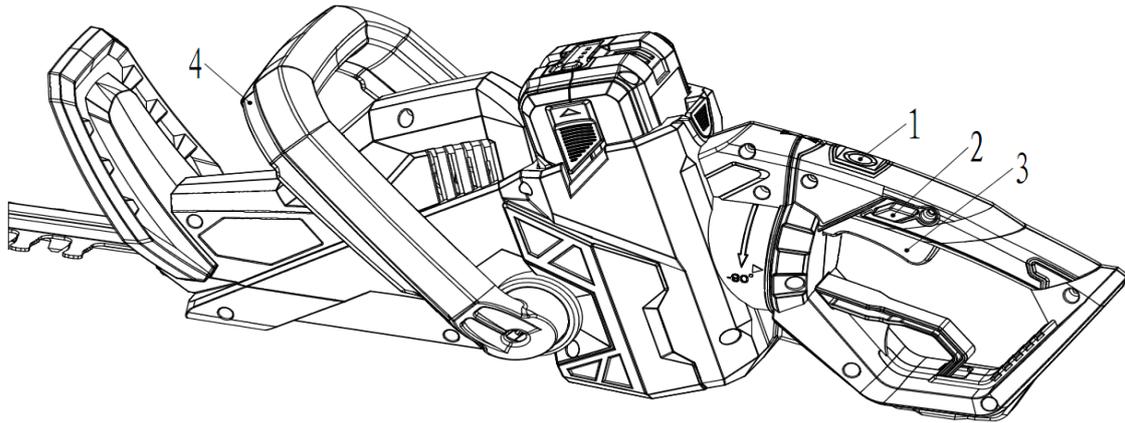
A. Afferrare il tagliasiepi con entrambe le mani, con una mano sull'impugnatura anteriore e l'altra sull'impugnatura posteriore. Usare il pollice per tirare indietro l'interruttore di blocco della rotazione della maniglia e ruotarla. La maniglia si bloccherà in tre posizioni, centrale, sinistra a 90° e destra a 90°.

B. Rilasciare il pulsante di rotazione della maniglia per bloccarla in posizione desiderata.



FUNZIONAMENTO

1. Non forzare il tagliasiepi attraverso arbusti spessi. Ciò può causare l'inceppamento e il rallentamento delle lame. Se la rotazione delle lame rallenta, ridurre il ritmo.



2. Non tentare di tagliare arbusti o ramoscelli con uno spessore superiore a 15 mm o quelli evidentemente troppo grandi per essere inseriti nella lama di taglio. Usare una sega a mano o un tronchese per tagliare gli arbusti di grandi dimensioni.
3. Un modo semplice per mantenere l'altezza della siepe è di usare una guida con un filo. Stendere un pezzo di spago lungo la siepe appena sotto la linea di taglio prevista. Tagliare la siepe appena sopra questa linea guida.
4. Tagliare il lato di una siepe in modo che si assottigli leggermente verso l'alto (la siepe sarà leggermente più larga nella parte inferiore rispetto alla parte superiore. Ciò migliora la resistenza della siepe e consente di raggiungere le foglie più leggere).



5. Se le lame si inceppano, rilasciare l'interruttore a grilletto e lasciare che le lame si arrestino. Estrarre la batteria prima di tentare di rimuovere l'ostruzione.
6. Indossare guanti quando si tagliano siepi spinose.
7. Quando si taglia la ricrescita, utilizzare un'ampia azione di taglio, in modo che gli steli vengano inseriti direttamente nella lama di taglio. Il fogliame più vecchio avrà steli più spessi e sarà tagliato più facilmente muovendo la sega.



MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

CURA DELLE LAME

1. Lubrificare le lame di taglio dopo ogni utilizzo.

2. Ispezionare periodicamente le lame per rilevare eventuali danni e usura.
3. Utilizzare sempre le lame di ricambio specificate dal produttore.

LUBRIFICARE LE LAME

1. Per un funzionamento più facile e una maggiore durata della lama del tagliasiepi, lubrificarla prima e dopo ogni utilizzo.
2. Prima di lubrificarla, rimuovere la batteria e appoggiare il tagliasiepi su una superficie in piano.
3. Applicare olio per macchine leggero lungo il bordo della lama superiore.
4. Rimuovere sempre la batteria prima di lubrificare le lame e non applicare mai olio alle lame in movimento.

CONSERVAZIONE

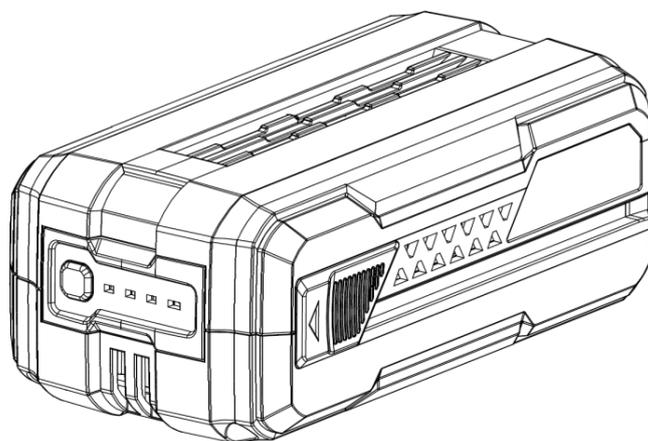
1. Pulire accuratamente il tagliasiepi prima di riporlo. Conservare il tagliasiepi, dopo aver rimosso la batteria, in un locale asciutto, ben ventilato e inaccessibile ai bambini. Tenere lontano da agenti corrosivi come agenti chimici da giardino e sali antigelo.
2. Montare sempre il copri-lama prima di riporre l'attrezzo. Ciò proteggerà le lame da eventuali danni e preverrà lesioni personali dovute alle lame affilate.



3. Conservare e caricare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Temperature superiori o inferiori alla normale temperatura ambiente riducono la durata della batteria.
4. Non riporre mai la batteria scarica. Attendere che la batteria si raffreddi e ricaricarla prima di riporla.

PACCO BATTERIA AGLI IONI DI LITIO 40V

MODELLO: ZE40B2/ZE40B2.5/ZE40B4



SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Nome del prodotto	Pacco Batteria ricaricabile agli ioni di litio Samsung
Modello di prodotto	ZE40B2/ZE40B2.5/ZE40B4
Capacità	2,0Ah(72Wh)/2,5Ah(90Wh) /4,0Ah(144Wh)
Tensione di uscita	40V
Unità interne	10 pz /10 pz /20 pz
Indicatore LED	Alimentazione della batteria
4 luci in verde	100%
3 luci in verde	> 75%
2 luci in verde	> 50%
1 luce in verde	> 25%
Peso	0,8kg/0,8kg/1,3kg

Stato di carica della batteria

Premere il pulsante per controllare lo stato di carica sull'indicatore LED.

L'indicatore si spegne dopo cinque secondi.

Se il LED lampeggia, la batteria deve essere ricaricata. Se il LED non si accende dopo aver premuto il pulsante, la batteria è guasta e deve essere sostituita da un tecnico qualificato.

Istruzioni per una durata della batteria più lunga



PRECAUTIONS!

Non caricare mai le batterie a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 40 °C.

Non caricare le batterie in condizioni di alta umidità o temperatura.

Non coprire le batterie e/o il caricabatterie durante il processo di carica.

La batteria e il caricabatterie si surriscaldano durante il processo di carica : è normale.

Prima di ricaricare una batteria, si deve essere scaricata completamente. Lascia che il processo di carica si svolga fino alla fine.

NOTA

Osservare tutte le istruzioni durante il processo della carica della batteria.

Un utilizzo più breve dopo la ricarica indica che la batteria è usurata e deve essere sostituita da un tecnico qualificato.

Quando le batterie non vengono utilizzate per un periodo, conservarle parzialmente cariche in un luogo fresco (10–25°C).

Trasporto

Il contenuto di litio equivalente delle batterie nella confezione del prodotto è inferiore ai valori limite appropriati. Pertanto, la batteria come singolo componente, insieme all'utensile elettrico e alla relativa confezione di prodotti non sono soggetti alle normative nazionali o internazionali sulle merci pericolose.

Se alcuni utensili vengono trasportati con batterie agli ioni di litio, queste norme possono diventare rilevanti e possono essere richieste misure di sicurezza speciali (ad es. per la confezione).

In questo caso si prega di informarsi sulle normative attualmente in vigore per il paese di utilizzo.

PRECAUTIONI!

Non inserire batterie se loro involucro sia danneggiato.

Informazioni sullo smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto significa che, in base alle normative WEEE, tutti i prodotti domestici sia elettrici che elettronici di consumo non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici in quanto potrebbero contenere sostanze pericolose per l'ambiente. Per il recupero ambientale, il riciclaggio e il trattamento del prodotto in modo responsabile, contattare l'autorità locale per i dettagli sul punto di raccolta designato più vicino dove sarà accettato gratuitamente.

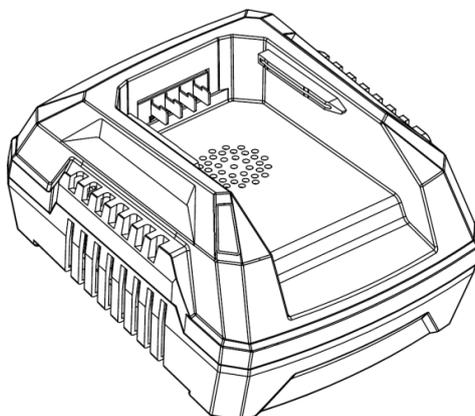
AVVERTENZA!

Non gettare accumulatrici/batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua.

Non aprire le batterie.

CARICABATTERIE AGLI IONI DI LITIO 40V

MODELLO: ZE40C2/ZE40C5



Manuale d'Utente

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello di prodotto	ZE40C2/ZE40C5
Tensione di ingresso	230V di corrente alternativa
Potenza di ingresso	100W (max)
Frequenza di ingresso	50-60Hz
Corrente di ingresso	2A(max)
Tensione di uscita	40V
Corrente di uscita	2A/5A

UTILIZZO DEL CARICABATTERIE

Questo caricabatterie può essere utilizzato con una tensione di ingresso di 230 V e una frequenza in corrente alterativa di 50-60 Hz. Il cavo di alimentazione può essere sostituito per adattarsi alla presa di corrente locale.

Per evitare il rischio di danni e lesioni, utilizzare solo il caricabatterie per ricaricare le batterie ZITEC 40V. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili.

AVVERTENZA: se il caricabatterie è collegato e nessuna spia LED è accesa, controllare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente al caricabatterie e che la presa elettrica sia sotto tensione, tramite la prova con un diverso apparecchio elettrico.

Se il caricabatterie continua ad essere non illuminato, controllare con il centro di assistenza autorizzato più vicino. Non tentare di utilizzare il caricabatterie in tale caso.

Luci dell'Indicatore di stato

- La spia LED indica lo stato di funzionamento e lo stato di carica della batteria.
- Luce rosso fisso LED: il caricabatterie è pronto per la ricarica, ma nessuna batteria è ancora collegata
- Lampeggia in verde LED: La batteria è in processo di carica.
- Verde fisso LED: la batteria è completamente carica e deve essere rimossa.
- Lampeggia in rosso LED: batteria guasta o surriscaldamento.

Caricare la batteria

- Collegare il caricabatterie a una presa in corrente alterativa 220-250 V (normale tensione domestica).
- Inserire la batteria nelle scanalature del caricabatterie e farla scorrere in posizione fino a quando la batteria non si blocca in posizione
- Il LED lampeggerà in verde mentre la batteria è in processo di carica
- Una volta che la batteria è completamente carica, l'indicatore LED indicherà una luce verde fissa.
- Rimuovere la batteria tenendo premuto il pulsante di chiusura e facendola scorrere fuori dal caricabatterie
- Non lasciare la batteria sul caricabatterie. Rimuovila quando è completamente carica.
- Le batterie agli ioni di litio non hanno effetto memoria: una carica parziale non danneggerà la batteria.

Conservazione del caricabatterie e della batteria

- Per la conservazione a lungo termine (oltre un mese), è preferibile che la batteria sia completamente carica e conservata in un luogo asciutto a una temperatura tra 10 -25°C.
 - Il caricabatterie deve essere conservato nelle stesse condizioni della batteria, prestando attenzione che nessun oggetto estraneo come trucioli metallici entrino attraverso le scanalature di ventilazione del caricabatterie.
- Assicurarsi che la batteria sia conservata lontano da tutto ciò che potrebbe cortocircuitare i connettori di alimentazione sulla batteria.